

# 下松市家庭ごみ分別ポスター (中国語 / 簡体字)

## 下松市家庭垃圾分类海报



分类标准	垃圾袋种类	垃圾示例	注意事项
<p>も ふくろ <b>燃やす袋ごみ</b> 可燃袋装垃圾</p>		<p>厨余垃圾、皮鞋·运动鞋、少量的草·落叶、纸尿裤(需清除污物)</p>	<p>■材质可燃且装入指定袋中的垃圾</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·无法装入指定袋中的,为<b>大型可燃垃圾</b></li> <li>·厨余垃圾请沥干水分后丢弃。</li> <li>·食用油请用纸类等吸附后再丢弃。</li> </ul>
<p>ぷらようきほうそう <b>プラ容器包装</b> 塑料容器包装</p>		<p>标签、洗发水、护发素、柔软剂容器、食品网兜、塑料袋、包装薄膜、食品托盘、鸡蛋包装盒</p>	<p>■标有“塑料”标志的塑料容器和包装</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·尽量去除污渍。清洗后仍无法轻松去除污渍的,请作为<b>可燃袋装垃圾</b>丢弃。</li> <li>·请勿用塑料袋等进行双重包装。</li> </ul>
<p>たぶら <b>その他プラ</b> 其他塑料制品</p>		<p>水桶、塑料器皿、塑料杯、塑料玩具(不使用电池)、灯油塑料容器(丢弃时需清空内部)</p>	<p>■不属于<b>塑料容器包装</b>分类,</p> <p>完全由塑料制成且不超过1m的商品</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·超过1m的,请作为<b>大型不可燃垃圾</b>丢弃</li> <li>·无法装入袋中的,请贴纸标注“其他塑料制品”。</li> </ul>
<p>ぺっとぼとる <b>ペットボトル</b> 塑料瓶</p>		<p>塑料瓶的丢弃步骤、取下瓶盖、去除标签、取下的瓶盖和标签请作为<b>塑料容器包装</b>丢弃、冲洗内部后沥干水分</p>	<p>■标有“PET”标志的无色透明塑料瓶</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·有色塑料瓶请作为<b>其他塑料制品</b>丢弃</li> <li>·取下的瓶盖和标签请作为<b>塑料容器包装</b>丢弃</li> </ul>
<p>るい <b>びん・かん類</b> 瓶罐类</p>		<p>请取下盖子并洗净内部后丢弃</p>	<p>■装盛饮料或食品的玻璃和金属容器(4升以下)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·请将瓶和罐混装在1个袋子中丢弃</li> <li>·丢弃前,请务必取下盖子。金属盖请装在同一袋子里</li> <li>·装盛化妆品、药膏、农药的瓶罐请作为<b>填埋垃圾</b>丢弃</li> </ul>
<p>きん ぞく るい <b>金属類</b> 金属类</p>	<p>各类别单独分装丢弃</p>	<p>水壶、锡纸、平底锅、勺子、叉子</p> <p>用尽后请务必打孔放气,瓶盖请作为<b>塑料容器包装</b>丢弃</p>	<p>■所有不属于<b>瓶罐类</b>的铁、铝、不锈钢制品,且不超过1m</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·包括无法拆除金属部分的复合制品。</li> <li>·超过1m的,为<b>大型不可燃垃圾</b></li> <li>·无法装入袋中的,请贴纸标注“金属类”。</li> </ul>
<p>こがたかでんひん <b>小型家電品</b> 小型家电</p>		<p>煤气炉(请务必取出电池)、电热毯(请将遥控器部分置于上方)暖风机(暖炉)、电线插头</p>	<p>■附带电线插头或使用电池的电器</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·不包括六大家电和电脑。</li> <li>·取出的干电池请作为<b>有害垃圾</b>丢弃</li> <li>·无法装入袋中的,请贴纸标注“小型家电”。</li> </ul>
<p>うめたて <b>埋立ごみ</b> 填埋垃圾</p>		<p>玻璃制品(杯子等)、陶瓷器、花盆、橡胶制品(软管、手套、长靴)灰土等请与水混合后再丢弃</p>	<p>■难以回收利用且不超过1m的垃圾</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·超过1m的,为<b>大型不可燃垃圾</b></li> <li>·无法装入袋中的,请贴纸标注“填埋垃圾”。</li> <li>·碎玻璃请用纸类包裹后标注“玻璃”。</li> </ul>

# 下松市家庭ごみ分別ポスター (中国語 / 簡体字)

## 下松市家庭垃圾分类海报



分类标准	垃圾袋种类	垃圾示例	注意事项
<p>かねんけいしげん <b>可燃系資源</b> 可燃类资源</p>		<p>①报纸、广告纸 ②杂志(书籍)、纸盒、杂纸 ③纸箱 ④衣服</p>	<p>■旧纸、旧布类等资源</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请用绳子等将4种资源分门别类地捆扎起来。</li> <li>· 下雨天也正常回收,如遇大雨则暂停。</li> <li>· 含棉的衣服和窗帘, 请作为<b>可燃袋装垃圾</b>丢弃。</li> </ul>
<p>おおがたふねん <b>大型不燃ごみ</b> 大型不可燃垃圾 (申报制)</p>		<p>钢桌、床、自行车、沙发、床垫(含弹簧)</p>	<p>■含不可燃材料且超过1m的垃圾</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 每户在每个回收日中最多只可丢弃2件</li> <li>· 最迟必须在收集日的5天前向下述部门进行申报</li> <li>· 请贴纸标注“住址、姓名”,以便工作人员知道您已申报。</li> </ul>
<p>おおがたかねん <b>大型可燃ごみ</b> 大型可燃垃圾</p>		<p>■木制家具【橱柜、桌椅等】请卸除玻璃和金属部分,将主体分解至1m以内再丢弃。 ■榻榻米(申报制) 单个收集日最多只可丢弃5块。最迟必须在收集日的5天前完成申报。 ■木头、碎木板 请将主体分解至长1米、直径20厘米以内,并用绳子捆扎后丢弃。 ■被炉 请卸除电暖器部分、桌面边缘的塑料和金属后再丢弃。 ■被子、毛毯 请叠好并用绳子捆扎起来。</p>	<p>■无法装入可燃垃圾袋中的可燃垃圾</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请将主体分解至1m以内,并用绳子等捆扎起来。</li> <li>· 榻榻米(1次最多5块), 最迟必须在收集日的5天前向下述部门进行申报。</li> </ul>
<p>ゆうがい <b>有害ごみ</b> 有害垃圾</p>	透明或半透明袋	<p>荧光管、灯泡型荧光管(白炽灯属于<b>填埋垃圾</b>。) ☆请勿打破,尽量放置于购入时的保护盒中再丢弃。 ☆荧光管请单独丢弃。(打火机、干电池、胶带类请分类装袋)</p> <p><b>打火机(含点火打火机)</b> ☆请务必彻底使用完毕后再丢弃。</p> <p><b>干电池(碳锌电池·碱性电池)</b> ☆纽扣电池、镍镉电池、水银电池请送至电器店回收。</p> <p><b>录像带、磁带</b> ☆外保护盒请作为<b>其他塑料制品</b>丢弃。</p>	<p>■回收中心难以处理的垃圾</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 请装入可看见内容物的塑料袋中。</li> <li>· 请将荧光管与其他有害垃圾分开。</li> <li>· 干电池也可送往市役所、公民会馆回收。</li> </ul>
<p>しゅうしゅう <b>収集しないごみ</b> 不予回收的垃圾</p>		<p>六大家电、电视、冰箱、冰柜、空调、洗衣机、衣服烘干机 汽车零部件、摩托车、蓄电池、钢琴、电脑、药品类、灭火器、煤气罐、纽扣电池</p>	<p>■需委托销售店铺或专门处理业者等进行妥善处理</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 六大家电(电视、空调、冰箱、冰柜、洗衣机、衣服烘干机)需支付回收费</li> <li>· 临时产生的大量垃圾需自行搬运,或委托拥有市政府经营许可证的回收搬运业者处理</li> <li>· 因业务活动产生的垃圾应由当事人自己进行妥善处理</li> </ul>

★详情请查阅《下松市家庭垃圾分类手册》。

如需咨询或申报,请致电下松市环境推进课(☎45-1829 或者 ☎43-1446)。

下松市環境推進課作成